

## ビッグアビリティワードマン事業部 翻訳・通訳スタッフ登録に関する規約

株式会社ビッグアビリティ(以下「当社」という)では、翻訳・通訳スタッフ登録に際して以下の規約を定めています。ご確認の上、同意いただいた方のみご登録願います。個人情報の提出はあくまでも任意のものですが、情報を提出いただけない場合には、登録が完了せず、お仕事のご紹介ができない場合があります。

### 【登録の手続き】

- 登録につきましては、当社所定の方法により、登録希望者ご本人が行うこととします。
- 翻訳・通訳スタッフ登録する方は、現在反社会的勢力(暴力団、暴力団員、暴力団準構成員、暴力団関係企業、総会屋、社会運動標ぼうゴロ、特殊知能暴力集団等、その他これらに準ずる者)に該当しておらず、かつ将来にわたっても該当しないことを保証するものとします。

### 【個人情報の取り扱いについて】

#### 1. 個人情報の利用目的

提出いただいた個人情報(履歴書・職務経歴書等の内容)は、以下の目的で利用するものとし、他の目的で利用することはありません。

- 最適なお仕事のご紹介、お仕事のご紹介に付随する連絡等、及び翻訳・通訳に係る業務管理並びに契約締結に関する業務。
- 前述の目的以外で個人情報を利用する場合には、必ずご本人に事前に通知し同意をいただいた上で行います。

※上記の目的以外で個人情報を利用する場合には、必ずご本人に事前に通知し、同意を得た上で行います。

※各種統計や分析情報として、個人を特定できない状態で、加工や集計を行い、当社が許可した企業や団体等に提供することがあります。

#### 2. 個人情報の第三者への提供

提出いただいた個人情報は、上記の利用目的の達成に必要な範囲で、第三者へ提供することがあります。

対象となる方	提供先	提供する目的及び情報等
翻訳・通訳スタッフ登録の方	求人企業	ご本人の就業機会の創出を目的として、次に掲げるものを、ご本人に代わって書面・口頭等により提供することがあります。 【提供する個人情報の項目：年齢、性別、最終学歴、職歴・経験職務、スキル、就業状況、希望条件、その他お仕事のご紹介のために必要な情報】

※上記以外にも、ご本人の同意がある場合には第三者に提供することがあります。

※個人情報の保護に関する法律第23条第1項各号により提供する場合(法令に基づく場合など)には、第三者に提供することがあります。

※個人情報を取り扱う業務の全部又は一部を外部に委託することがあります。委託する場合には、十分な個人情報保護の体制を備えている委託先を選定し、機密保持の契約を締結いたします。

※当社又はその他の第三者に損害を生じさせた場合、又は損害を生じさせるおそれがある場合には、関係者若しくは関係機関へ通報・通知いたします。

#### 3. 個人番号(マイナンバー)

当社では、「行政手続における特定の個人を識別するための番号の利用等に関する法律(通称:マイナンバー法)に基づき、個人番号(マイナンバー)を取り扱います。就業を開始する際には、ご本人及び扶養親族の個人番号(マイナンバー)を提供いただきます。

提供いただく個人番号(マイナンバー)は以下の目的のためにのみ利用し、それ以外には利用いたしません。

- 源泉徴収票作成事務
- 報酬、料金等の支払調書作成事務
- 雇用保険届出事務
- 健康保険・厚生年金保険届出事務
- 労働者災害補償保険法に基づく請求に関する事務
- 地方税法等に基づく届出事務(納税通知書など)

※個人番号(マイナンバー)の取り扱いは、特に定めがある場合を除き、マイナンバー法及び当社が定めるマイナンバー関連規定に基づき行い、本規約内の他の規定が適用されることはありません。

#### 4. 個人情報の開示等に応じる手続きについて

当社では保有個人データ等に関して、ご本人もしくはその代理人から個人情報の利用目的の通知、開示、内容の訂正、追加または削除、利用の停止、消去および第三者への提供の停止(以下「開示等」)の請求があった場合には、当社で定める所定の方法により、速やかに対応いたします。

##### (1) 開示等のお申し出先

当社の個人情報に関する問い合わせ・苦情相談窓口に、お申し出ください。

##### (2) 開示等のお申し出の方法

下記の請求書を、当社の個人情報係までご提出ください。

<https://www.bigability.co.jp/img/privacy/6seikyuu-kaiji.pdf>

##### (3) 開示の方法

書面において開示いたします。

##### (4) 本人又は代理人であることの確認・その他

「個人情報の開示等の請求について」をご覧ください。

<https://www.bigability.co.jp/img/privacy/5kaiji-kg.pdf>

#### 5. 個人情報の取り扱いの委託

当社は、情報システムの保守又は改修等の業務処理を目的として、個人情報を当社が選定した外部の企業に委託する場合があります。個人情報を外部に委託する場合には、一定の個人情報保護水準を満たした企業に、秘密情報の保持に関する契約を締結した上で行います。

#### 6. クッキー(Cookie)の利用について

当社のホームページでは、クッキーを使用しています。クッキーとは、利用するパソコンに保存されるテキストファイルです。クッキーにより、端末の識別や利用者の環境、サイト内の閲覧履歴などを取得しますが、利用者個人を特定する情報は含まれていません。

利用者から派遣登録等で個人情報(氏名、連絡先等)をご提供いただいている場合は、個人を識別して利用する場合があります。利用者は、ご使用のブラウザの設定により、クッキーの無効化や削除ができます。

ただし、無効化や削除をした場合、一部の機能を利用できなくなることがあります。ブラウザの設定方法に関しては、各製造元にお問合せください。

#### 7. グーグルアナリティクス(Google Analytics)の利用について

当社のホームページでは、Google社が提供するアクセス解析サービスのグーグルアナリティクスを利用しています。グーグルアナリティクスは、クッキーを使用してホームページの閲覧履歴を分析し、レポートを作成します。グーグルアナリティクスのクッキーによって生成されるウェブサイトの閲覧情報は、Google社のサーバーに保存されます。グーグルアナリティクスのクッキーにより収集されたデータは、一定期間を経て自動的にGoogle社のサーバーから削除されます。

<https://policies.google.com/technologies/partner-sites?hl=ja>

ユーザーが Google パートナーのサイトやアプリを使用する際の Google によるデータ使用については、こちらからご確認ください。

<https://policies.google.com/privacy>

Google 社のプライバシーポリシーについては、こちらからご確認ください。

#### 8. 個人情報の変更

登録時の個人情報及び付随する内容について変更が生じた場合には、速やかに当社本支店にて変更手続きをお願いいたします。

#### 9. 個人情報の返却

提出いただいた個人情報は、いかなる媒体においても返却をする義務を負いません。予めご了承ください。

#### 【有効期限】

登録の有効期限は、登録日または最終就業終了日より5年間といたします。ただし、当該有効期間内にご本人が就労する意志を示し、登録の延長を申し出た場合には、延長することができます。

#### 【禁止事項】

登録手続き及びその後の登録情報変更等において、以下の行為は行わないものとします。

1. 登録の際や、その後の変更事項として虚偽の情報を登録、又は申告する行為
2. 就業目的以外での登録行為
3. 第三者又は当社の財産、名誉、プライバシーを侵害する行為
4. 第三者又は当社の知的所有権を侵害する行為及び誹謗中傷
5. 当社の情報を他の営利を目的とした活動に利用する行為
6. 当社の業務運営を妨げる行為、又はそのような恐れのある行為

#### 【登録の抹消】

当社は、以下の事項に該当したとき並びに本規約に違反したと判断した場合は、事前の催告をすることなく登録を抹消することができます。

1. ご本人が死亡したとき
2. ご本人より申し出のあったとき
3. 本規約に定めた登録有効期限を超えたとき
4. 当社が抹消処分相当と認めたとき

#### 【本規約の変更】

当社は、法令等で定めがある場合を除き、本規約を登録者の承諾を得ることなく、改訂できるものとし、改訂後はすべての登録者に改定後の規約が適用されるものとします。

#### 【個人情報に関する問い合わせ・苦情相談窓口】

個人情報に関する問い合わせ・苦情相談につきましては、下記までご連絡ください。

株式会社ビッグアビリティ 苦情・相談窓口責任者

TEL:03-3320-5801 E-mail:privacy@bigability.co.jp 受付時間:月～金 9:00～17:00

#### 【当社の所属する「認定個人情報保護団体」の名称及び苦情相談の申出先】

一般財団法人日本情報経済社会推進協会 個人情報保護苦情相談室

〒106-0032 東京都港区六本木 1-9-9 六本木ファーストビル 12F

TEL:0120-700-779 03-5860-7565

制 定 日: 2005 年 4 月 1 日

最新改訂日: 2022 年 6 月 1 日